



Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014  
ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

# 2013-2014





Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014

ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

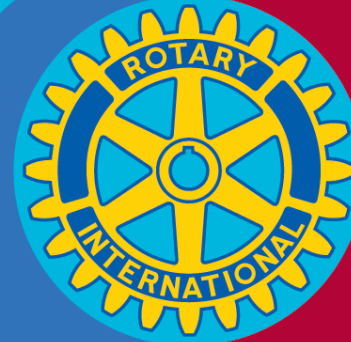
# 2013-2014

**AGIR AVEC  
LE ROTARY**



**CHANGER  
DES VIES**

**ROTARY  
LEBEN**



**LEBEN  
VERÄNDERN**

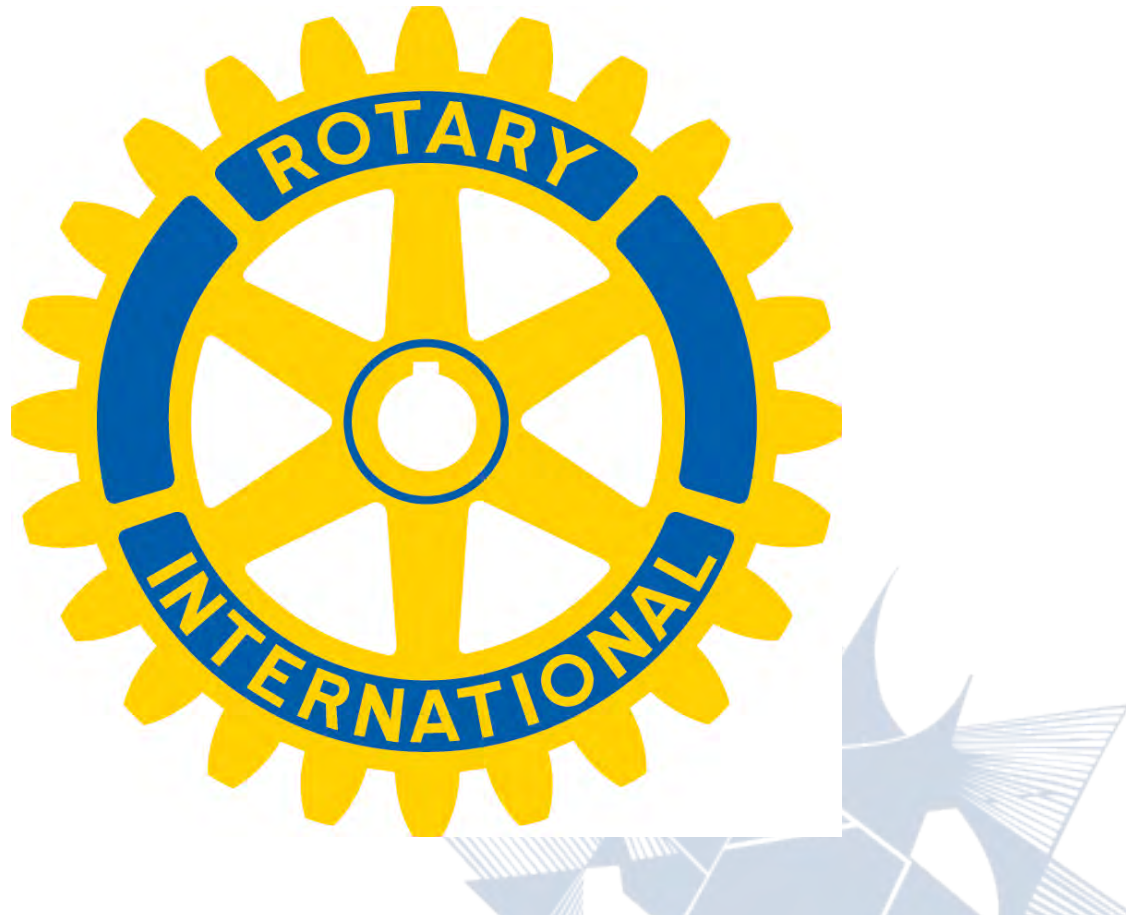


Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014  
ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

# Objectifs 2013-2014

Cultiver l'esprit rotarien

Den rotarischen Geist pflegen



# Objectifs 2013-2014

Réaliser des actions avec la Fondation

Aktionen mithilfe der Stiftung realisieren





Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014

ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

# 2013-2014

## Rotary D1990 Uni



## Vivre le Rotary:

- Internet [www.rotary.org](http://www.rotary.org)  
[www.rotary1990.ch](http://www.rotary1990.ch)
- Facebook





Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014

ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

2013-2014





**ROTARY INTERNATIONAL**  
**ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora**



***ICC Inter Country Committee Serbia/  
Germany/Switzerland Lichtenstein  
since 2003/4***

***Vladimir Matić***  
***ICC president for Serbia and Montenegro***

***Nikola Obradović***  
***District Governor 2483***

***Danielle Cesarov-Zaugg***  
***ICC President Switzerland***





# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



6) The meeting in BERLIN in November 2012 with all partners from the ICC and new connections to Croatia in peace!!!





**ROTARY INTERNATIONAL**  
**ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora**



## **Aims of the ICC Inter Country Committees**

- International understanding over the boarder between the ICC countries**
- Friendship and culture knowledge between Rotary clubs inter-club visits**
- Actions for public benefit**
- Durable continuity with ICC responsible persons!**
- Concrete action possibilities with Clubs in Serbia.....**



# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



## Find a Partner Club in Serbia!!

- Holiday/Trip trough Serbia 3-6 days
- Action for public benefit together
- Student exchange or Rotaract activities
- Protection of water springs in Fruska Gora mountain
- SOS children village – project for 18year old youngster – building a greenhouse
- Facade reconstruction of Girls' dormitory
- Purchase of one van for the "Nautical Club" Belgrade !!

Join the ICC Commitee! Contact a Serbian Club for Partner!

Please contact us at the desk beside for more information and get in contact with us or with our responsible for this ICC in Switzerland , +41 79 354 71 46, email: [danielle.cesarov@itsa.ch](mailto:danielle.cesarov@itsa.ch) or Vladimir Matic in Serbia, +381 63 236 929, email: [rccukaricabgd@yahoo.com](mailto:rccukaricabgd@yahoo.com)



# ROTARY INTERNATIONAL

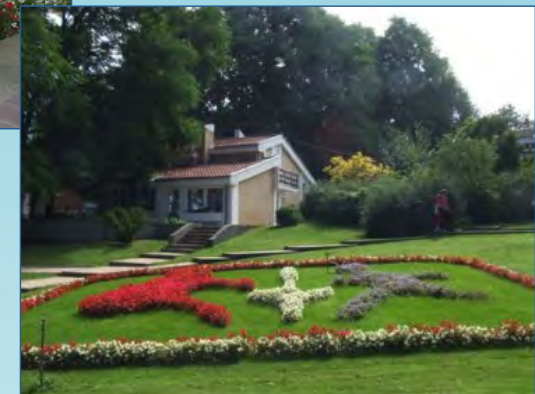
## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### **Children`s Village (SOS Kinderdorf) “Dr Milorad Pavlovic” in Sremska Kamenica - Building of greenhouse for organic food production**

SOS Kinderdorf near Novi Sad was established for orphaned children on May 15, 1973 at the initiative of the famous Austrian humanitarian Dr Hermann Gmeiner. There are 15 houses on 3 acres within the national park, providing a home for 150-160 permanently residing children. The aim of this project is to help these children in their professional orientation and easier future employment.

In charge: Sava Stojanov, Secretar y RC Novi Sad +381 63 512 662, email: [sava.stojanov@fiatstojanov.rs](mailto:sava.stojanov@fiatstojanov.rs) i Popić Peđa, RC Novi Sad, +381 65 63 66 788, email: [popicp@gmail.com](mailto:popicp@gmail.com)





# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### **Preservation of water springs at Fruška Gora mountain,**

Preservation of the mountain national park by opening new springs of drinking water and by doing the reconstruction of the resorts, wellness tracks, amusement parks, etc.

In charge: Marin Barjaktarović, President RC Novi Sad Dunav, +381 63 81-55-375, email: [marinba@meding.rs](mailto:marinba@meding.rs)





# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### **Purchase of a van for Nautical Club “Beograd”.**

It is one of the oldest nautical clubs of Belgrade, with competitors in all age categories, in kayak and canoe, men and women who have won over 150 medals in the last few years. Some competitors are full member on the Serbian National team.

On May 1<sup>st</sup> every year the Club organizes an international regatta and you are all invited to this traditional event. Assistance of partner clubs is needed to purchase a newer vehicle.

**Type of vehicle: Passenger Van; No. of seats: 8+1; Engine: up to 2000 cm3  
Fuel: Diesel; Emission class: Euro 3 to Euro 5**

The van will be used for transportation of athletes when going to the competition in the country and abroad. It is preferable the vehicle to be as new as possible so that young athletes would have safe transportation.

In charge: Milorad Milić, Past President RC Beograd-Dunav and President of Nautical club, +381 63 300 823, email: [branka.milic@sbb.rs](mailto:branka.milic@sbb.rs)





# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



**“Sveti Sava” Elementary and High School for Children with Special Needs in Umka,** founded in 1944, is one of the biggest residential schools of the kind in the Balkans, with about 160 pupils from whole Serbia. Beside education, the school provides complete health care and social and psychological support to children.

RC Beograd-Čukarica, joining the efforts of Rotarian partners and the school itself, has managed to replace old windows and doors with new PVC ones on the Girls` dorm. Every year 150 New Year`s presents are provided for the children. The plan for this year is to repair the façade on the Girls` dorm; estimated cost of works - € 10,000.

In charge Vladimir Matić, Charter President RC Beograd Čukarica, mob:+381 63 236 929, email: [rodaing@hotmail.com](mailto:rodaing@hotmail.com):





**ROTARY INTERNATIONAL**  
ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



## **YOUTH AND STUDENT EXCHANGE**

### **A) “Serbian Trip 2013”**

Every year in August the youth from many countries worldwide visit Serbian Rotaract. While travelling together to different towns and regions of Serbia, they have fun and make new friends.

### **WELCOME TO SERBIA!**

In charge: Sanja Živanović, +381 64 8577-957,  
email: [szivanovic@rotaractserbia.com](mailto:szivanovic@rotaractserbia.com)



**Rotaract Serbia**







# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### **B) Summer Scout Camp 'Golija 2013'**

Location: Golija mountain, between the towns of Kraljevo and Kragujevac;

Time: July 2nd – August 2nd, 2013, in three ten-day shifts

In charge: Bata Uraković, +381 64 65 323 44, email:

[urakovic@open.telekom.rs](mailto:urakovic@open.telekom.rs)





# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### **C) Rotaract and youth exchange during winter and summer holidays – accomodation with host families**

Applications can be submitted throughout the year.

In charge: Sanja Panjesković, +381 63 102 44 43, email:

[sanjanpanjeskovic@gmail.com](mailto:sanjanpanjeskovic@gmail.com)





# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### “GET TO KNOW SERBIA”

– invitation to the events organized by Rotary clubs of Serbia:

- **June 8<sup>th</sup>** – “**Food Fest**” in **Novi Sad** (the program includes the guided tour of Fruška Gora mountain, the Tower of Petrovaradin and SOS Kinderdorf - Children`s village in Sremska Kamenica.

In charge: Marin Barjaktarović, President RC Novi Sad Dunav, +381 63 81-55-375, email: [marinba@meding.rs](mailto:marinba@meding.rs)





# ROTARY INTERNATIONAL

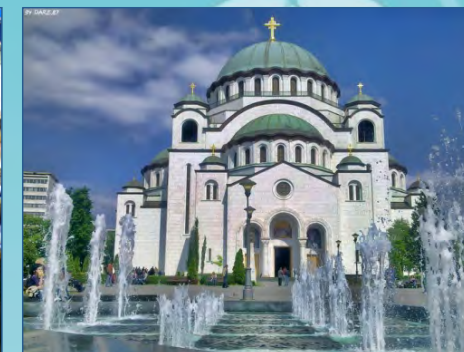
## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### **-June 14<sup>th</sup>-16<sup>th</sup> – “Fellowship and Service-Ada 2013”**

- Ada Lake in Belgrade (the program includes get together at Ada Lake on June 15<sup>th</sup>, boat ride on the Sava and the Danube, guided tour of Kalemegdan Tower and St. Sava Temple, dinner in Skadarlija bohemian quarter)

In charge: Vladimir Matic, Charter President RC Beograd Ćukarica, mob:+381 63 236 929, email: [rodaing@hotmail.com](mailto:rodaing@hotmail.com)





# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### **-September 5<sup>th</sup>-9<sup>th</sup>- “the 7<sup>th</sup> Multi-club Workshop” in Belgrade**

(similar Belgrade sightseeing program included)

Theme: A Bridge for Peace – participation of club from around 10 Districts in the joint action to support Global Grant projects

In charge: Jovana Krsmanović RC Beograd Centar, mob: +381 64

286-76-73, email: [info@sidap.it](mailto:info@sidap.it)

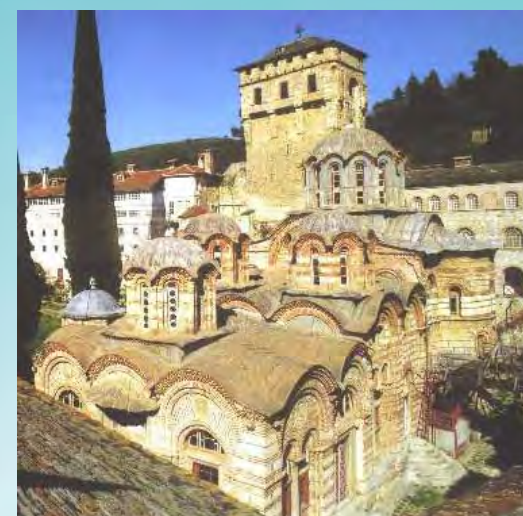
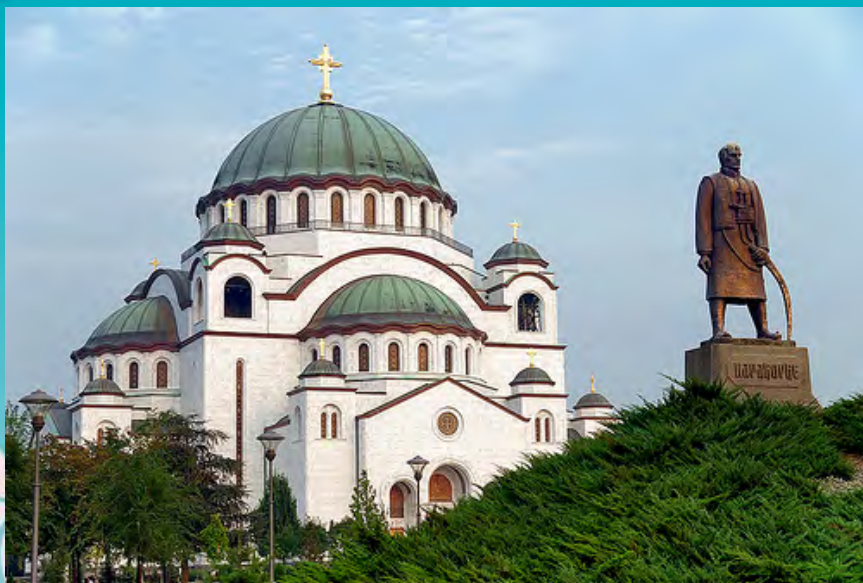




ROTARY INTERNATIONAL  
ICC Srbija i Crna Gora/Switzerland/Germany



# Orthodox Churches and bee house/church



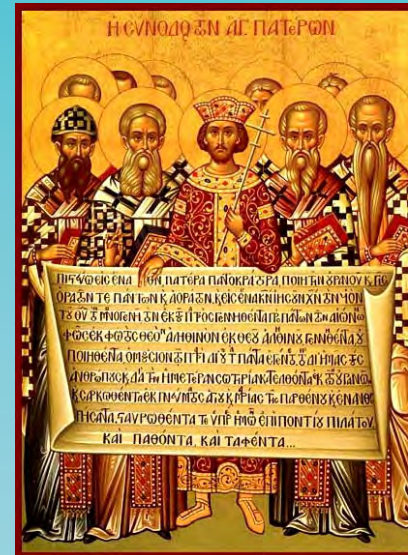


**ROTARY INTERNATIONAL**  
 ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



# Celebration of “1700 years Edict of Milan”

Rotary days in Nis-Serbia- September, 13-16, 2013



**With the 313 AD Edict of Milan Constantine gave Christians and unspecified “others” indulgence to worship as they please. The edict also mandated the return of property that had previously been confiscated.**

**A translation of the edict text is at <http://gbgm-umc.org/umw/bible/milan.stm>**





ROTARY INTERNATIONAL  
ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



# Roads of Roman Emperors



## Viminacium







# ROTARY INTERNATIONAL

## ROTARI DISTRIKT 2483 – Srbija i Crna Gora



### Visit of the children from Japan (Fukushima area)

The aim of the project is providing funds for the visit of children of different ages (teams of athletes also) to stay 10 days in Switzerland/Germany and 10 days in Serbia; accommodation with host families of Rotarians and Rotarian partners. The Rotarians of Switzerland and Germany will cover the cost of air return tickets Tokyo-Zurich/Munich-Tokyo and Serbian side will cover the expenses of air return tickets Zurich/Munich-Belgrade-Zurich/Munich. Each side covers full cost of the children`s stay in their country and makes the program of the visit.





# ROTARY INTERNATIONAL

ICC Srbija i Crna Gora/Switzerland/Germany

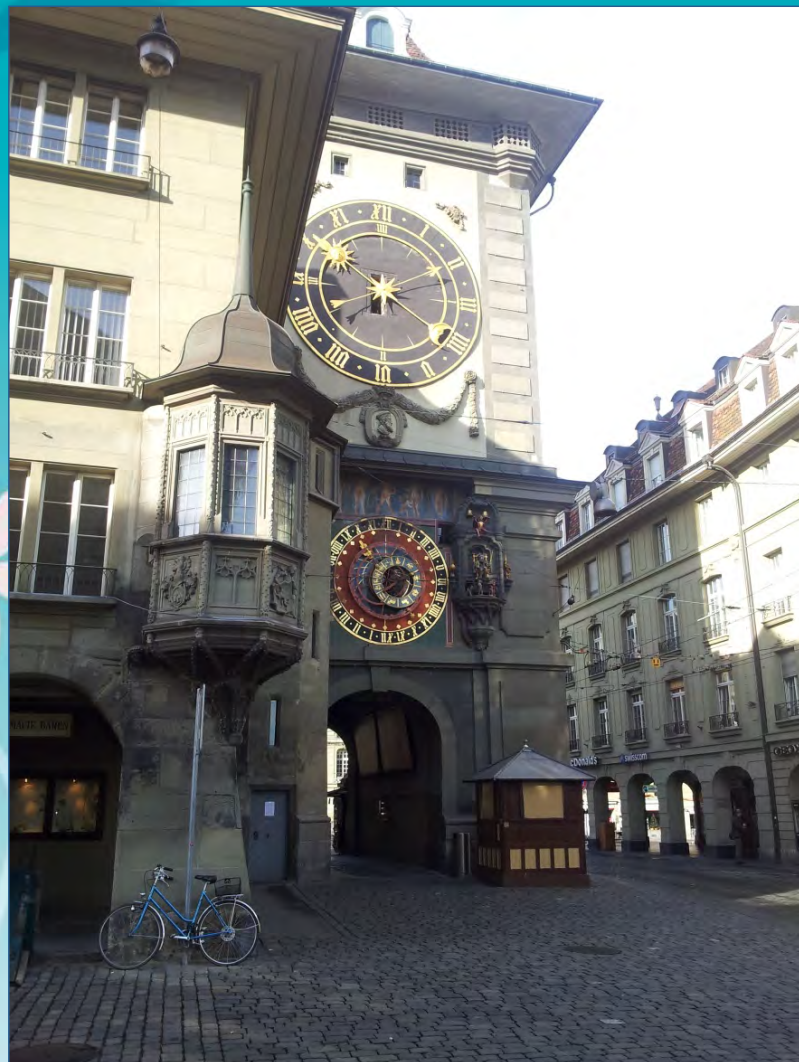
Belgrade le 23. février 2013 – Governor Nikola Obradovic et Vladimir Matic  
donne une récompense à Danielle Cesarov-Zaugg de la Suisse  
De toute façon un ICC - ça tien JEUNE!





# ROTARY INTERNATIONAL

ICC Srbija i Crna Gora/Switzerland/Germany  
Belgrade – Ville blanche – et Berne



Thank you for your attention

See you in Belgrade

# Comité 2013-2014

---

DG Claudine Wyssa,  
RC Lausanne

iPDG Pierre Graden,  
RC Les Reussilles

DGE Erwin Bischof,  
RC Bern Christoffel

DGN Yves Tabin,  
RC Sion

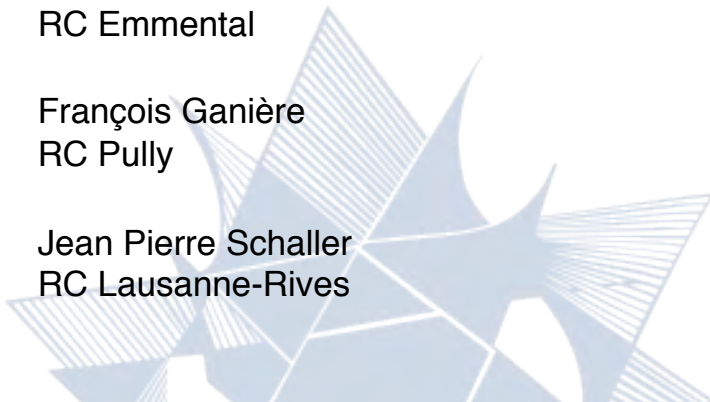
Secrétaire de district Claire Neyroud

Stratégique: Michel Rodel, RC Lausanne  
Willy Grunziger, RC Les Reussilles



# Comité des AGs

- Arc Jurassien  
Pierfranco Villa  
RC Neuchâtel
- Fribourg  
Joseph Roggo  
RC Freiburg Sense
- Valais  
Philippe Lagneaux  
RC Crans Montana
- Lausanne et environs  
Jean-François Longchamp  
RC Morges
- Bern 1  
Willy Hold  
RC Fribourg-Sarine
- Bern2  
Peter Schaer  
RC Emmental
- Genève la Côte  
François Ganière  
RC Pully
- Vaud  
Jean Pierre Schaller  
RC Lausanne-Rives



# Comité exécutif

- Trésorier Jean-Claude Mugny  
RC Lausanne-Rives
- DICO Olivier Gardiol  
RC Lausanne
- Rédacteur du district Pascal Besnard  
RC Jorat
- Responsable Fondation DRFC Gilbert Chopard  
RC Genève Lac
- Responsable Rotaract Dirk Dauw  
RC Lausanne





Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014  
ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

# Comité exécutif

- Action professionnelle
- Action intérieure      Jean-Luc Michoud  
RC Fribourg-Sarine
- Action intérêt public      Gérard Beuchat  
RC La Sarraz-Milieu du Monde
- Action internationale      Werner Aebi  
RC Emmental
- New Generation      Tiziana Frassinetti  
RC Fribourg Cité





Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014  
ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

# Conférence

Rot. Marc Levivier, RC Lausanne

Chef du service de Neurochirurgie, CHUV, Lausanne







Claudine Wyssa  
GOUVERNEUR 2013-2014  
ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRICT 1990 - SWITZERLAND

**AGIR AVEC  
LE ROTARY**



**CHANGER  
DES VIES**

